



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2012: The Year of Equip
Know God, Be transformed

Pastor Emeritus: Susan Chou

Apr. 29, 2013

#3018

Worship

Offering

Announcements

Scripture Reading

Genesis 39

Sermon by Isaac Liao

"Out of Temptation and Into the Light"

Worship

Benediction

Church Information	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org	
Senior Pastor	Tse-Feng Chuang	Chuang@efcoc.org
English Pastor	Will Chen	WillChen@efcoc.org
Education Pastor	George Yen	GeorgeYen@efcoc.org
Caring Pastor	Ruey Lai	RueyLai@efcoc.org
Secretary	Yen Chen	YenChuChen@efcoc.org
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	SusannaKuo@efcoc.org
General Assistant	Wen-Ping Shen	

[WEEKLY FELLOWSHIP]

TOFU (College & Young Adult)	04/30	8:00 pm @ Andrea's
Friday Night Fellowship (Jr. High & High School)	05/04	8:00 pm @ Church

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] If today is your first time visiting us, welcome to EFC Orange County! We are glad you are here!

[Summer Retreat] Ready for a weekend getaway? Don't miss out on our church wide Summer Retreat which will take place on 6/29 – 7/1 @ UC Santa Barbara. \$115 for adults, \$110 for 13-17 year old, \$100 for 3-12 year old. Sign up at the lobby area during lunch time!

[Taiwan Mission] Time to step out of your comfort zone! We are currently taking applications for the Taiwan mission team. Tentative dates are from July 14-29 and we will be hosting English Camps @ MeiNong Church & EFC NeiHu. For more information and qualification, please talk to Andrea.

[HSM & JHM] Special Project Night! We will have a special project for you this coming Friday. Come @ 8pm and be a part of Extreme Makeover, Church Edition.... Part III!

[College & Young Adults] TOFU a.k.a. IAWG is now meeting on Monday @ 8pm. Join us at Andrea's house for interesting Bible study and discussions.

[Ministry] Do you want to be a blessing to others? We are looking for committed volunteers to help with ministries in the areas of worship team, media team, and ushers & greeters team. Experience not necessary, willing heart is required.

[Baptism] There will be another baptism in May. Talk to Pastor Will if you are interested in getting baptized.

[Prayer Meeting] There will be a 10-Hour prayer meeting this coming Saturday @ the main sanctuary. There will be live music throughout this time. Feel free to come by and pray as long or as short as you want.

[Encounter Worship] In two weeks, Friday, 5/11, there will be an Encounter Worship @ Stream of Praise Worship Center in Tustin. Mark your calendar!

[Prayer] Please continue to pray for Pastor Samuel Wu, Brother Andy Chiou, and other members who are ill.



柑縣台福基督教會

04月22日 2012年

台福總會主題: 『裝備年』 [認識真神、生命轉變]

柑縣教會主題: [愛主、同心、力行]

榮譽牧師: 周淑慧

#3018

	主日晨禱會		主日崇拜		主日學	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
台語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

台華聯合 10 AM

宣召

敬拜讚美

代禱及主禱文

讀經: 瑪拉基書 2:10-16

獻詩: 偉大的主

證道: 郭家暢弟兄

「守約蒙福的人生」

孫瑞利長老見證

奉獻禱告

歡迎與報告

詩歌回應: 生命聖詩 # 469 為耶穌而活

祝禱

地址	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840				
電話/傳真	TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264				
網址	www.efcoc.org				
主任牧師	莊澤豐	分機 102	祕書	陳燕珠	分機 101
英語傳道	陳威任	分機 113	行政助理	鄭聖慧	分機 111
關懷傳道	賴瑞珍	分機 110	總務助理	沈文平	
教育牧師	顏明誠		詩班指揮	許恩惠	

【2012 年成人主日學 / Adult Sunday School】

聖經系列:約拿書	華: 郭榮華	11:40am - 12:30pm	大堂
永恆的福音	華: 莊師母	11:40am - 12:30pm	Room 202
生命系列	華: 呂茂財	11:40am - 12:30pm	Room 208A
生活系列	台: 周彥文	11:40am - 12:30pm	Room 204A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Joint Service		英語 English	兒童 Children
禮拜 Service	210		61	16
主日學 Sunday School	125			16
全部禮拜 Total	287			
上週奉獻 Last Week Offering	\$4,283.00		\$730.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
			\$120.00	\$100.00
上週奉獻共計 Total	\$5,233.00	該月累計 Monthly Total	\$40,474.01	
		該月預算 Monthly Budget	\$54,807.69	

【服事同工 / Serving Co-workers】

台華語合堂崇拜 Taiwanese/Mandarin Joint Service	本週服事同工 Serving This Week	下週服事同工 Serving Next Week
招待 Ushers	翁 復 何逸霞	藍淑珠 陳薇如
領晨禱會 Prayer Lead	晏奎文	黃文雄
司會 Presider	黃順天	呂炳奇
敬拜團 Praise Team	莊澤豐牧師	許敏又
鋼琴 Pianist	龔靜玲	張淑清
證道 Preaching	郭家暢	莊澤豐牧師
值星 On Duty	邱奕鵬	邱奕鵬
午餐 Lunch	華語敬拜團	H. Beach & F. Valley
English Preaching	Isaac Liao	Pr. Will Chen
English Presider	Andrea Chen	Pouger

【教會團契 Fellowship】

迦勒團契	週三	10:00
健身舞蹈	週三	13:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU (英青)	陳妍孜	每週一	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00
Tustin	黃素玉	每週五	10:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	林淑芬	隔週六	18:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天 12:40pm 在 208 室召開靈修會籌備會；1:20pm 在 204 室召開關懷會議；2pm 在會議室召開整建委員會，請有關同工依時參加，一起研討教會事工。
3. 本週四 5/3 美國國定聯禱日 10am 於愛鄰台福聯禱會，備午餐。歡迎兄姐參加，18555 Farjardo St., Rowland Heights 91748，洽聖慧。
4. 本週六 5/5 全福會與橙縣國度復興晨禱會 10am 在本會舉辦「敬拜禱告特會」，由五個敬拜團輪流帶領：10am-12pm 我心旋律、12-14pm 柑縣台福、14-16pm 聖喜台福、16-18pm 橙縣全福會、18-20pm 橙縣 IHOP，歡迎參加，為靈命及國度復興代禱守望。
5. 正道神學院畢業典禮 5/12 週六 10 時在洛福舉行，由夏忠堅牧師證道，本會郭家暢為畢業生，歡迎觀禮。
6. 母親節 5/13 聯合主日特別節目：a.贈送禮物給在場已婚姊妹；b.主日學特別講座「婦女保健、弟兄保健、子女教養」；c.享受特別午餐。如有負擔奉獻午餐以紀念母親者，請洽膳食執事吳顏雯〈奉獻如有餘轉為愛心款〉，請踴躍邀請朋友參加，
7. 全教會聯合靈修會 6/29-7/1 在 Santa Barbara 加州大學，請兄姊儘速報名，也為講員神學院魏金泉牧師及大會籌劃代禱，詳洽呂炳奇長老。
8. 每週三 8pm 晚禱會/門訓『在安靜中領受大能』；主日 9:30 晨禱；週二晨 6am 國度復興聯禱。請踴躍參加，點燃復興靈火。
9. 下主日 5/6 由莊澤豐牧師證道『戰勝自己』〈林前 9:24-27〉；守聖餐，有愛心奉獻。

【特會報導】

1. 關懷北區 5/19 六 12-3pm 在 Placentia Champion Sport Park，1587 N. Jefferson St., Placentia 郊遊，洽許格精，請廣邀親友參加，也歡迎兄姊跨區參加，互相關懷。
2. 5/14-16；9/24-26 普世豐盛中心開辦約書亞管理學院，幫助兄姊成為企業職場精兵，參與普世宣教，歡迎參加。
3. 南加州華人全球禱告日 5/27 週日 3pm 在 Temple City Park 天普市公園舉辦千人禱告大會，歡迎參加，洽黃光旭。
4. 福音詩歌分齡卡拉 OK 比賽，即日報名至 7/15 止，詳參公告欄。

【團契】

本週三上午 10 時迦勒團契由石淑星姊妹分享「長輩們生命回顧之點點滴滴」，歡迎參加。

【關懷/代禱】

1. 吳德聖、Andy 邱、陳昶生、林榮、Maryanne、陳美基、天聰二姊、黛芬父親、炳奇父親健康請代禱。
2. 為未信主家人/歐美屬靈復興/同性婚法案/地球污染/中東和平/普世宣道/政府領袖行神公義代禱。
3. 舊兒童館擬改建，請為整建委員，樓層規劃、建築師、市府接洽、經費籌募...求主引領代禱。
4. 正常基督徒每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入小組或團契，主動關懷兄姊，為沒信主的親友代禱，每年領一人歸主。
5. 請兄姊多使用交誼廳福音單張/小冊/雜誌贈親友傳福音，拯救靈魂。

【宣道】

1. 顏明誠/陵雲 3/27~6/20 塞爾維亞/波蘭/匈牙利宣道，林福明 4/9 東亞宣道一年，請代禱。
2. 今年台灣監獄音樂佈道 10/18-11/3，報名請洽茂財長老。
3. 今年夏/秋季如有負擔返台灣短宣之兄姊，請洽牧師室。
4. 本會支援高雄生命樹、北港台福、台灣基層福音、宣教士一位；為台福目前 100 間教會及 2020-2 百間-2 萬人植堂異象代禱。
5. 本會籌設「建堂基金」「宣道基金」，奉獻支票抬頭 EFCOC，請註明：建堂或宣道基金。

【靜默小品】

同理心~就是一個人學會：用別人的心情，來感受若發生在自己身上的處境。

敬畏神~就是一個人看見：遵照神的法則行事，不照個人的喜好，是幸福的最佳保證。

【背誦金句】

「不可叫人小看你年輕，總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣。」〈提前 4:12〉

【每日讀經進度】本月主題：傳揚福音

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
路 4	路 5	路 6	路 7	路 8	路 9	路 10